SUSCRICION MENSUAL . . @ 1 00 NUMERO SUELTO. 0 10 APERTADO 60 - TELEPONO 117

TELEFONO EN SAN JOSE: 2071

Gabriela Mistral

Año II

CARTAGO, COSTA RICA: Domingo 6 de Setiembre de 1931

Núm. 104

CARTAGO DE FIESTA DURANTE LA PASADA DE LA VIRGEN

Al comercio le ha hecho falta la visita de mayor número de peregrinos

Con el mismo esplendor de todos los años se verifico ayer la pasada de la Virgen de los Angeles. Desde el dos de Agosto día de la Negrita hasta hoy se han celebrado las más tas cívicas, sufren considerables mermas con la ausencia de peregrinos.

Cabe notar el hecho de que los políticos aprove-chan todas las oportunidades y ésta han llenado de hojas sueltas y adorna-do sus clubs. Todos ponen su causa al amparo de La Negrita y la Virgen no puede darles el triunfo a los tres sino que tiene que ser sólo a uno. Cuál será el preferido?

Hablábase en San José de un golpe de Estado

Anteayer y ayer se hablò en San Josè de un serio conflicto político. Se trataba hasta de un

golpe de estado, pero no se llegó a nada.

Por otro lado, se dijo que el candidato del Par-tido Republicano Nacional licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno, había tenido una entrevista con el señor Presidente de la República con objeto de pedirle garantías para su

Parece que solicitó don Ricardo Jiménez O. al señor Presidente que suprimiera al señor Secretario de Seguridad

Contestó don Cleto que de renunciar a su Secretario de Seguridad se iria tambièn él llamando a la Presidencia al Segundo Designado don Francisco Ross

partido manifestando en primer término que fuera renunciado el señor Secre tario de Seguridad don Arturo Quirós y nombrado don Fabio Baudrit.

Parece ser que el señor Presidente contestó a don Ricardo que de renunciar su yerno señor Quirós también se iría él de la Presidencia y don Fabio de Gobernación y llamaría a tomar el Poder al Segun

do Designado don Paco Ross.

Esta contestación, naturalmente, no satisfizo las aspiraciones del señor Jiménez Oreamuno, quien tenía entendido que se lla-maría en el caso extremo al licenciado don Andrés Venegas.

Gran revuelo causó, en circulos oficiales esta noticia, que se ha tenido en la estricta reserva.

Sobre esta información sólo tenemos que agregar que la hemos recogido de fuentes serias pero con las naturales reservas. Sin que podamos asegurar en fáticamente los alcances

Ayer ingresó à San Jo-sé la insigne chilena Ga-briela Mistral, gloria de la literatura castellana, galar-dòn del magisterio de su país y honra de la Amé rica Latina. La Mistral es un vivo ejemplo de la mentalidad temenina de nuestro Continente. Una humi de maestra que es hoy la antorcha de la pe dagogía americana y guía de millares de niños. Costa Rica debe sentirse muy honrada de tener en su seno a tan grande repre-sentación intelectual de la Amèrica del Sur. Com-placida debe brindarle el más ferviente homenaje a su labor que ha enorgu-llecido a todo un mundo.

EXCELSIOR se enor gullece en desear a la dis tinguida visitante una muy feliz estada entre noso-tros y que al alejarse de nuestras playas logre llevar en sus recuerdos al-guna dulce remembranza de nuestro pueblo que con el corazón la ha recibido v comprendido.

La Gimnàstica hoy contra el Hakoah

El último juego internacional de futbol de la tem-

porada será hoy entre la Gimnástica y el Hakoah. Un equipo de primera fuerza se opone al once americano.

americano.

Véase si no cómo se al i n e ar á la Gimnástica:
González, Alfaro, Escorriola, Rosés, Fausto, Chiseta, Mora, Madrigal, Morera, Bolaños y Buroy. Como lo informamos en

nuestra edición anterior, el deportista Rosés, de Cartago, participa en este

Va a reducir la Northern el servicio de trenes REBAJA GENERAL DE SUELDOS Y SUPRESION DE EMPLEADOS

encuentro que será el de mayor trascendencia hasta hoy efectuado. Esto nos satisface y nos

permite felicitar al amigo Rosés.

proyecto de la Ley del

Muy Radical la Ley del Trabajo

hecha en Méjico

Ciudad de México. Al Trabajo tan sólo le falta la firma del Presidente la República, Ortiz Rubio, y la publicación

en La Gaceta para que tenga fuerza legal. Esta ley, una de las

más importantes medidas legislativas que se han tomado en Méjico, desde la caída de Por firio Díaz, concede a los trabajadores privilegios que los patronos consideran ruinosos para la industria, y al mismo tiempo no llena todas las aspiraciones de las clases trabajadoras. La ley fue aprobada por unanimidad en la Cáma ra de Diputados y con un sólo voto en contra por el Senado. Por ella se obliga a los patrones a hacer los contratos por mediación de los sindicatos obreros y les da derecho a éstos para cerrar las fábricas cuan do estén en huelga. Además es obligatorio para los dueños de fábrica construir para les obreros barrios saludables y que el 80 por ciento de los trabajadores que utilicen han de ser ciuda danos mejicanos.

Pase a la 6a, páo.

En la paz de su hogar en la campiña francesa celebró su onomástico Raymond Poincarè

Trabajando activamente en la confección de su gran libro titulado "Al servicio de Francia", el maravilloso hombre de estado cumple 71 años de edad

SAMPYGNY, Francia.—En su sencilla casa de campo en la paz del campo francés, Raymond Poincaré, Presidente de Francia, durante los días de la guerra y salvador de Francia en 1926, celebró el 71 aniversario de su nacimiento.

Después de una enfermedad que ha durado los últimos dos años. Poincaré luce bastante

Haymond Poincaré, Presidente de Francia, durante los días de la guerra y salvador de Francia en 1926, celebró el 71 aniversario de su nacimiento. Después de una enfermedad que ha durado los últimos dos años, Poincaré luce bastante desmejorado. Camina con la desmejorado. Camina con la ayuda de su bastón, pero permanece muy enérgico y muy entero ficica y mentalmente y no pierde el hábito de mostrar a sus visitantes las bellezas de su jardin, ya que el como Clemenceau, es un fervoroso cultivador de los rosales. Poincaré con mucha delicadeza ha declinado al recibir personas que vengan a entrevistarle, aunque ha quebrantado su voluntad recientemente cuando hizo una declaración

nombre ha estado laborando de seis a ocho horas cada dia en su monumental combinación de autobiografía e historia contemporànea de Francia, itulada "Al servicio de Francia," Ya tiene listo algunos tomos y está ahora laborando apresuradamente para terminar los que faltan. Su memoria recuerda perfectamente todo, y sus familiares y amigos se asombran al ver con qué precisión evoca hechos y fechas exactas cuando se pone a dictar algunos capítulos de su libro. Va en sus indicaciones, hasta el minuto, sin que pueda encontrarse un sólo error en toda su cronología.

mico marche con un mínimum de pèrdidas, si no hay pro-vecho. año; por consiguiente sus hombres no deben incomodar-

Debiera tomarse una medida justa para dejar por lo menos aquellas que bien las cumplen los agraciados

Se anuncia que serán suprimidas las

becas en el exterior

Con motivo de la diff cil situación porque alra viesa el gobierno se ha ido prescindiendo de todas aquellas cosas que no son estrictamente necesarias para que viva una república. En todos los renglos del presu-puesto se introdujeron economías; se suprimie-ron partidas y se redujeron toda clase d' gastos y últimamente se elevaron los impuestos de todas aquellas mercaderías que pueden considerarse de lujo o bien de aquellas que por medio del alza

protejen al producto nacional. Sin embargo, a pesar de todos esos es fuerzos no se consiguió restablecer el equilibrio del presupuesto y ha sido necesario liegar a los últimos extremos y se anuncia que los bequis tas serán suprimidos. La forma en que se intenta esa supresión nos parece absurda. Nosotros sugeririamos que no suspendieran a quellos auxilios en jóvenes que l'evan muy adelantados sus estudios, o bien que

Pasa a la página 6

Su Rival nunca pudo considerarse Rival para el Ex-Campeón

Reno Nevada. Jack Dempsey, después de una ausencia de cuatro años del ring noqueó a Jack Beasler, de Oakland, Califi, en el segundo episodio de un bout de exhibición a cuatro rounds que se efectuó en la Arena de esta ciudarl.

Jack lució como el «asesino de Manassa» de otros tiempos, y desde el segundo round, tenía a su adversario noqueado, tumbándolo por el conteo de diez segundos poco antes de que sonase la campana terminando el epi-Reno Nevada. - Jack Demp-

sodio. Dempsey, con golpes de izquierda y derecha al cuerpo, finalizó con su rival que, en ningún momento, pudo considerársele con flus' suficiente para batir al excampeón.

Dempsey, bronceado por el sol, y pesando 199 libras, lució en excelente forma y lució en excelente forma y su respiración era natural al terminarse el combate. El próximo domingo comen-zará a celebrar una serie de exhibiciones por todo el norte, comenzando por Port-land.

Se recargarà a Seguridad la Secretaría de Gobernación

Dábase por seguro anoche el nombramiento de don Arturo Quirós como Secretario de Gobernación recargado a su puesto de Secretario de Seguridad Pública.

La razón que se da para esta determinación del señor Presidente de la República es la del excesivo trabajo para don Fa-bio Baudrit en los dos despachos, el de Hacien-da y Gobernación.

espléndidas fiestas religiosas. Tanto de parte de San Nicolàs, como de los Angeles, sus vecinos han puesto todo su esfuerzo y su devoción en conse-guir el mayor éxito en sus fiestas. Ya no es como hace algunos años que Cartago se inudaba de fieles procedentes de todas partes de la república que venian a cumplir prome sas. La tremenda crisis sas. La tremenda crisis porque el país atravieza han causado esta merma. El comercio que no tiene ya la entrada de las fies-

Ayer en la noche y hoy, todos los festejos serán en los Angeles por lo que dado el entusiasmo de to dos resultarán espléndidos.

(Traducido de "The Searchligh" de Limón, edición de ayer) Muchos, algunas veces, reprochan y critican a Mr. Marsh y a Mr. Ferris su dureza y desatención para con los trabajadores que los rodean, pero estas criticas han sido desvanecidas con respecto a los recientes «recortes». Como es bien sabido «Boston» ha ordenado la economía en todos los departamentos, sin miramiento de clases; Mr. Marsh ha introducido ciertas economías en todos los racos, y que han sido consideradas de lo más "drásticas", habiéndosele rogado no se guir adelante, teniendo en cuenta el costo de la vida y las necesidades por que atravezamos, pero Boston, en vista de que las condiciones del mercado de banano, cacao y azúcar no son muy satisfactorias, ha comunicado a Mr. Pollen, bien conocido aquí, que seguirá adelante con "la poda"; de consiguiente Mr. Marsh ha entrado en la minima economía, recortando y disminuyéndole a muchos de dism

Marsh ha entrado en la minima economía, recortando y disminuyéndole a muchos de sus más competentes empleados. Todo salario, comenzando del suyo propio será reducido, hasta el de los cargadores en el muelle; aquellos sus estaban entraindo 10

gadores en el muelle; aquellos que estaban obteniendo 10 centavos por 1000, ahora sólo obtendrán 8 1/2 centavos y aquellos que obtenían 7, ahora obtendrán 6 por 1000 racimos, etc.; los que se enviaban a las líneas a "alzar" banano han perdido su propina nacional de 52 centavos y los trabajadores de día han sido reducidos a 90 centavos diarios.

No es necesario decir que el lunes y el martes, parecía que una bomba hubiera estallado en Limón, tal fue la

consternación; algunos pobres empleados que habían traba-jado toda la vida fueron "re-cortados" en cinco, diez, quin-

ce y hasta veinte dólares y deben estar alegres, porque peor hubiera sido que les hubieran rebajado como a otros. Mr. Ferris, Superintendente de los Departamentos de Fuerza Eléctrica y Motriz, ha luchado desesperadamente por la retención de sus hombres y lo ha conseguido con una reducción del 10_olº en sus jornales, por lo que le están muy agradecidos tomando en cuenta la protección que les ha dado.

La Surtidora ha entrado también en rigurosa economía, según nos dicen, pues aun Mr. Thomas sufrió una reducción de mil dólares por

sariatos ha disminuido, y se supone que en esa materia se volverá a los viejos días del régimen del «Marino Mullings» y Mr. Brumner saldria y apuntaria.

Tenemos entendido que la economía se extenderá hasta en la carrera de trenes, pues los carros prácticamente corren vacios. Podrá haber solo un tren de pasajeros y uno local, corriendo alternativamente; en consecuencia algunos resortes serán tocados.

Parece desastroso, pero la condición de los negocios en el país así lo exige, y los oficiales de la Compañía quieren que su movimiento económico marche con un mínimum da paddidas si ne los versos.

Jack Dempsey se anotó un buen éxito

CRONICA DE CARTAGO

Servicio esmerado

en el

Cantina y'Restaurant

Procedente de Alajuela saludamos a don William Martínez.

—Partieron para Li-món don José Joaquín Masís y su señora espo-sa doña Victoria de Ma-

—De San José tuvi-mos el gusto de saludar al doctor José María Pe' ralta y su señora esposa doña Celina de Peralta. —De Heredia saluda-

mos a doña Esmeralda de Solera.

-Procedente de Cachí llegó Mr. Pilliph Vincent.

-De Turrialba se encuentran en ésta la estimable señora doña Ame lia Figuls de García y

su hija Anita.

—Partió para Limón en vía de paseo la señorita Eufemia López.

-Después de una tem-porada entre nosotros partió para los Estados Unidos la simpática se-ñorita panameña Pepita

-De San José salu-damos a don Joaquín Fernández Montúfar.

-Partió para Colombia donde pasará una temporada la señorita Mariquita Alfaro. Le deseamos un viaje muy fe

-El viernes partieron para Europa don Jesús Alfaro y don Rafael Or tiz C. Les deseamos gra-ta permanencia en las

ciudades que visiten.

—De Alajuela saludamos a don Hugo Ayme-

Baile de Fantasía

Aver se efectuó un baifantasia en casa de don Jorge Oreamuno Valverde y sus niñitos. su señora doña Alexa de Oreamuno que resul'

tó animadísimo. Entre las concurrentes recorlas concurrentes recordamos a las Srtas. Flora y Bida Giralt, Flora Leiva, Marta Runnebaum, Julieta y Zaira Esquivel, Marta Leiva, Daisy Espinoza, Berta y Nelly Masís. Las encan

tadoras señoritas pasaron horas muy agradables y se setiraron muy satisfechas por las fine-zas de los dueños de la Se encuentra de tem-porada en San José, do

ña Carmen García de

Lista de cartas rezaga-

das del 16 al 31 de Agosto de 1931

Luciana Aguirre, Isaac Acuña, María Antonia Brenes, Ramona Brenes, Zoila Chavarría, Emilia-no Cordero, Rosa Céspedes, Miguel Díaz, Pedro Feenstra, Erlinda Adams de González, Evangelina Herrera, Socorro Jiménez, Matilde Jiménez de! Niño, Hor-tensia de Morales, Zel-mira M. de Mata, Claudio Obando J. Guadalupe Rojas de Guevara, Modesto Solano, Geno-veva Soto.

Cartago, Setiembre 1.º de 1931.

Admor. de Correos

Pone Su Cutis Mucho Más Blanco

Más Blamo

Cuando el cutis de su cara se ilena de manchas dando a su tez aquel feo aspecto que tanto desagrada, no tiene más que quitar la tenue tellila que constituye el cutis exterior, usando Cera Mercolizada pura. Este cutis, al ser aplicada esta cera, ece en diminutas particulas, un poquito todos los días, hasta que aparece el cutis interior. La nueva ter es hermosa y blanca, suave y tersa, completamente exenta de defectos como unituosidad, granos, amarillez, etc. La Cera Mercolizada hace resaltar la belleza oculia. Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otras señades de los años. Disudevase una onza de Saxolite en Polvo en un cuarto de litro de bay rum y úsese diariamente como foción para la cara. En todas las boticas.

Gran Match de Fot-ball

Hoy domingo 6 de Setiembre a las 9 p.m. Entre los equipos Piratas

y Wrigleis.
PIRATAS: Eduarte, C. Murillo, M. Umaña, R. Blanco, A Monge, Esteban Murillo, A. Araya, Blanco, A Living ban Murillo, A. Araya, A. Madriz, A. Portaca-rrero, F. Sancho, O.

Meza.
WRIGLEIS: Peraita,
J. Morales, J. Francovich,
L. Campos, M. Vargas,
Machado, J. Araya, U.
Mata, D. Cruz, P. Granado, L. Segura.

A la 1 p.m. habrá otro Match en la plaza de los señores Robles, De-dicado a don Ismael Sáenz y familia. Entre los equipos Chalecos y Camisas.

De Oreamuno

A los agricultores

Reproducimos aquí lo que dice la revista «Escuela de Agricultura» por juzgarlo interesante para nuestros agricultores; pues a pesar de que aquí no se emprenden las siembras en el nes de setiembre, pero siempre es bueno laber y estar alerta dado que en guerra avi ada no muere soldado.

Dice así: «Setiembre,—En

no muere soldado.

Dice asi: «Setiembre.-En toda región de la América Central será mes de crudo invierno, es decir, de abundantes lluvias. Fuera de ta baco no será bueno sem crar otras plantas. La misma siembra de papas es aconsejable hacerlas al final de este mes o a principios de octubre. El Instituto Meteorológico, señala el día 5, que es cuarto menguante, como tempestuose; el 11 que es de luna nueva como crítico y el 26 que es de luna llena, nublado y de lluvias. El 11 hay un eclipse parcial de sol y el 26 un eccipse to-

tal de luna. Ambos invisi-bles en Costa Rica. Seti m bre es este año el mes de los ec'ipses» Labores escolares

Con gran entusiasmo funciona la escuela nocturna, gracias a los sfuerzos del Director don José S. Rojas. Asiste un grupo de señori tas del jardin oreamunense, ellas son: señoritas Maritta, Judit y Marina Vega, Esperanza, Odilie, Enierita, Blanca y Maria Solano, Virginia y Mayda Pacheco, Zotla Jiménez, Maritta Calvo, Odille y Susana Gomez, Elida Mora, Josefina Sarrabria, Ester Villalta y Carmen Quirós. Felicitemos a este selecto grupo por el propósito tan laudable, como lo es el de asociarse para insel de asociarse para instruirse y progresar.

Anunciese en Excesior

AVISO

La Jardinería Fumero sigue atendiendo a su numerosa clientela y al público en general con la misma prontitud y esmero que lo ha hecho siempre

Teléfono 56

FERNANDO FUMERO P.

Cartago, julio de 1931

Gran Concurso HALHS

Especialmente para Señoritas

Necesitamos conocer la opinión de las señoritas acerca de las películas que se exhiben en la semana en el Teatro Apolo

La opinión se enviará a EXCEL-SIOR con o sin seudónimo. Si se manda con pseudónimo en tarjeta adjunta se mandará el nombre verdadero antes de los miércoles.

La mejor opinión, favorable o desfavorable, siempre que esté intencionada por una crítica será premiada con una tarjeta que dará entrada gratis a la señorita beneficiada, por una semana complete.

Las opiniones serán publicadas Posteriormente se darán otros premios

Oficina de Abogacía y Notariado

Contiguo al Teatro Apolo JORGE ORTIZ E. GONZALO ORTIZ M.

No es cierto que se haya probido la venta de la revista "Carteles"

Circuló el rumor en esta ciudad que en la Gobernación se había dado orden terminante de no vender

la revista cubana Carteles que tanta aceptación tiene en esta ciudad. La noticia tenía que extrañarnos verdaderamente, dadas las condiciones de libertad en que vivimos. Antes de dar la información en esa forma estuvimos en la Gobernación a averiguar lo que hubiera de cierto y logramos poner en claro lo siguiente:—La señora doña Sara Casal v. de quirós, como represen-tante de la Liga de Acción-Social se quejo a la Go-bernación de que consi-deraba inmoral que me-nores de edad vendieran la revista dicha, por traer desnudos que no cree sean artísticos sino todo lo con trario. La Gobernación atendió la queja y dispu-so que no podrían ven derse esas revistas sino por mayores de edad. Nosotros consideramos

en el siglo que corre, don de las mujeres andan semi desnudas en las calles, es mucho celo el que no se vendan revistas por cuanto traen desnudos que sí son artísticos. Se les quita el modus vivendi en nombrede la moral. Nosotros preguntamos a la Acción Social "En donde está la moral? No sabemos toda vía la opinion de nuestros lectores.



LA SASTRERIA

'LA MODA'

Alfredo Guzmán e Hijos Fundada en 1904

Avenida del Comercio-Cartago

Confeccion de vestidos a la última moda por el corte y figurín de la Escuela Norteamericana «Mitchell Fashions Company».



Homenaje de EXCELSIOR a Gabriela Mistral

Selecciones de nuestro caballeroso amigo don Octavio E. Allende



Aun cuando el nombre de la ilustre poetisa chilena es de Lucila Godoy, sinem-bargo Gabriela Mistral, es hoy no sólo un sendonimo sino que casi su verdadero nombre, pues ya todos nos hemos acostum-brado a él y lo encontramos como el que más le viene.

Gabriela Mistral, hace como unos 20 años era una dulce maestra en un pueblo al norte de Santiago, y por su obra de dedicación en su noble tarea de enseñar, mereció el honor de llegar a ser directora de un importante liceo de señoritas en Santiago. Este nombramiento demasiado justo costó una caída de Gabinete durante la Presidencia del Exelentísimo Señor Sanfuentes. Este sacrificio del Ministro de Instrucción constituyó un justo premio al mérito de tan grande mujer.

Gabriela Mistral es para los chilenos darriela Misiral es para los chuenos tan querida como la estrella salitaría de nuestro amado Tricolor; porque Gabriela con su prédica, que es todo amor, que es todo cariño, nos guiará hacia la unión con todos nuestros hermanos de la América katina para que seamos felices.

OCTAVIO E. ALLENDE

Cartago, setiembre de 1931



Himno al Arbol

Arbol hermano, que clavado por garfios pardos en el suelo, la clara frente has elevado en una intensa sed de cielo,

hazme piadoso hacia la escoria de cuyos limos me mantengo, sin que se duerma la memoria del país azul de donde vengo.

Arbol que anuncias al viandante la suavidad de tu presencia con tu amplia sombra refrescante y con el nimbo de tu esencia:

haz que revele mi presencia, en las praderas de la vida, mi suave y cálida influencia sobre las almas ejercida.

Arbol diez veces productor: el de la poma sonrosada, el del madero constructor, el de la brisa perfumada, el del follaje ampar dor;

el de las gomas suavizantes y las resinas milagrosas, pleno de tirsos agobiantes y de gargantas melodiosas:

hazme en el dar un opulento. Para igualarte en lo fecundo, el corazón y el pensamiento se me hagan vastos como el mundo.

Y todas las actividades

no lleguen nunca a fatigarme: las magnas prodigalidades salgan de mi sin agotarme.

Arbol donde es tan sosegada la pulsación del existir, y ves mis fuerzas la agitada flebre del siglo consumir:

hazme sereno, hazme sereno, de la viril serenidad que dió a los mármoles helados su soplo de divinidad.

Arbol que no eres otra cosa que dulce entraña de mujer, pues cada rama mece airosa en cada leve nido un ser:

dame un follaie vasto y denso, tanto como han de precisar los que en el bosque humano-inmensorama no hallaron para el hogar

Arbol que dondequiera aliente tu cuerpo lleno de vigor, asumen invariablemente el mismo gesto amparador:

haz que a travéz de todo estado - niñez, vejez, placer, dolor --asuma mi alma un invariado y universal gesto de amor.

GABRIELA MISTRAL

Chilena

¡SILENCIOSO!...Vd. jamás se dará cuenta cuando Frigidaire

está funcionando

Prácticamente silencioso y de funcionamiento económico . . . dos de las muchas ventajas sobresalientes que ofrece la Refrigeración Ultramoderna Frigidaire. Visite nuestra Sala de Exhibición y cerciórese de todas las otras ventajas y conveniencias que hoy ofrece el las otras nuevo Frigidaire. *

tos Nuevos Frigidaires de Porcelana Blanca Sobre Acero se Venden con UNA GARANTIA POR 3 AÑOS





El Establo

Al llegar la media noche y al romper en llanto el Niño, las cien bestias despertaron y el establo se hizo vivo,

Y se fueron acercando y alargaron hasta el Niño sus cien cuellos anhelantes, como un bosque estremecido.

Bajó un buey su aliento al rostro y se exhaló sin ruído, y sus ojos fueron tiernos, como llenos de rocío.

Una oveja la frotaba contra su vellón suavísimo, y las manos le lamían, en cuclillas, dos cabritos...

Las paredes del establo se cubrieron sin sentirlo de faisanes y de ocas y de gallos y de mirlos.

Los faisanes desendieron, y pasaban sobre el Niño su gran cola de colores; y las ocas, de anchos picos,

arreglábanle las pajas, y el enjambre de los mirlos era un velo palpitante sobre el recién nacido.....

Y la Virgen entre el bosque de los cuernos, sin sentido, agitada, iba y venía sin poder tomar al Niño.

Y José venía riendo acercándose en el axilio. Y era como un bosque al viento el establo conmovido.....

GABRIELA MISTRAL

Himno Matinal

De la "Escuela Gabriela Mistral", de México

Oh, Creador; bajo tu luz cantamos porque otra vez nos vuelves la esperanza. Como los sucos de la tierra alzamos la exhalación de nuestras alabanzas.

Gracias a Ti por el glorioso día en el que van a erguirse las acciones; por la alborada llena de alegría que baja al valle y a los corazones.

Se alcen las manos, las que tú tejiste, frescas y vivas sobre las faenas. Se alcen los brazos, que con luz heriste, en un temblor ardiente de colmenas.

Somos planetas de hijas todavía; haznos el alma recta y poderosa para ser dignas en el sumo día en que seremos el plantel de esposas.

Vemos (rear a tu honda semejanza con voluntad insigne de hermosura; trenzar, trenzar divinas de confianza, el lino blanco de la lana pura.

Mira cortar el pan de las espigas; poner los frutos en la clara mesa; tejer la juncia que nos es amiga; crear, crear mirando a tu belleza.

Oh, Creador de manos soberanas, sube el fruto en la canción ansiosa, que ahora somos el plantel de hermanas, pero seremos el plantel de esposas.

GABRIELA MISTRAL the species of the sp

Los comunistas hicieron una asamblea en la ciudad de Alajuela

¿Están autorizadas las maestras para Ievantar tribuna en este credo político?

El jueves último por la noche celebraron una asamblea en la ciudad de Alejuela elementos del Partido Comunista. Hicieron un desfile por

las calles de la ciudad en medio de la espectación de las gentes por la pasi-vidad de las autoridades.

Nuestro Corresponsal en Alajuela nos dice que ha parecido impropio dejar a los comunistas desfilar mientras las agrupacio-nes políticas militantes es-tán cohibidas para hacerlo y máxime cuando ni si quiera el Comunismo está dentro de las leyes del país. No cabe duda que los comunistas precisa-mente por no ser un par-tido reconocido por las le-yes esiá violando el derecho de reunión que, en tratándose de doctrinas como ésta no tiene otra ga-

Consultorio OPTICO RIVERA Exámenes Científicos de la Vista

Lentes y anteojos de todas clases y precios

SAN JOSÉ, C. R.

FRENTE AL HOTEL COSTA RICA WIY

ANUNCIESE EN EXCELSIOR Y LOGRA EXITO

rantía que la de ser discutida o por la prensa o en

asambleas privadas.
Por otro lado, nos informa nuestro Correspon sal, en Alajuela ha corrido esta pregunta de boca en boca:

¿Están autorizadas las maestras Lilia Ramos, María Isabel Carvajal y Luisa González para ocupar tribuna comunista cuando a los maestros todos de la República se les ha prohi bido hacerlo en la lucha política actual?

El comunismo, igual que el castrismo, jimenismo y carlismo es un partido político y como tal sus propagandistas y oradores no pueden ser maestros ni empleados públicos.



LA VIDA EN CINELANDIA

Las nuevas comedias en series, tienen un trío de blonda

Un trío ingenioso, experimentado en la escena y la pantalla

Por DON THOMAS

Por DON THOMAS
HOLLYWOOD. ¿Ha tratado usted, alguna vez, de
hablar con tres jóvenes a la
vez? Si usted lo ha intentado, comprenderá por qué
no me es posible recordar
una sola palabra de lo que
me hablaron Marion Schilling, June McCloy y Gertrude Short hace unas pocas
horas.

horas. «Si estas tres jóvenes pueden ponerse juntas en una cinta, sin que se estorben la una a la otra, podrán lograr hacer alguna buena película.» hacer alguna buena pelicula.» Esa fue la idea que me asaltó cuando me informaron que habían sido contratadas para una serie de comedias acerca de las «fóvenes Alegres» por la RKO Pathé. Y todavia tengo el mismo criterio. Pero la próxima vez que vaya a entrevistar as me acompañará un secretario taquigrafo para que tome todo lo que dicen. Y naturalmente, yendo a almozzar juntos, lo que hace más fácil la cosa, toda vez que no hay nadie que pueda igno hay nadie que pueda igno-rar enteramente un buen

rar enteramente un buen menú.

Pero no por eso dejó de serme difícil el llegar a entenderme con estas tres jóvenes, y me ocurriría algo semejante durante el almuerzo. Son sabias manejadoras del chiste, figurando Gertudre Short en primer lugar, siguiéndole muy de cerca June y en último lugar Marion que es menos comunicativa y quien creo que posee más apetito que las otras.

Cuando se ideó esta serie

Cuando se ideó esta serie de comedias originalmente, iba a llamarse a estas jóve-nes las «mineras». Pero, como quiera que no hicieron extracción alguna de mine-ral—estamos tratando de mineral oro-en su primera

película, los ejecutivos del estudio cinematográfico de-cidieron ahorrarles el título hasta que alcancen mayor experiencia en su oficio.

Ahora, quizás, sería una buena idea el decirle a uste-des algo acerca de la ante-riormente mencionada trides ago acerca de la ante-riormente mencionada tri-gueña, la rubia y la pelirroja, pero tengo que confesar que mi mente se encuentra to-davía en blanco en lo que respecta a la conversación que sostuve con ellas.

respecta a la conversación que sostuve con ellas.

Tanto Marion como Gertrude, la trigueña y la pelirroja respectivamente, han sido actrices desde la infancia, Marion de la escena teatral y Gertrude y June, tanto de la teatral como de la cinematográfica. Aunque su padre se negó a permitir que abandonara su educación por el teatro, Marion logró hacer cierto número de papeles infantiles con una compañía teatral de Saint Louis, hace algunos años. Al graduarse en el «High School» lue al Oeste con la compañía de su padre. Le ofrecieron una prueba cirematográfica, pero ella de clinó prefiriendo en su lugar continuar su educación superior. Finalmente fue persuadida su familia para esa prueba cinematográfica, con la promesa de actuar en «Wise Girls» si es que daba prueba cinematográfica, con la promesa de actuar en «Wise Girls» si es que daba la medida y, en efecto, obtuvo el papel femenino principal en la obra. Y ese fue el final de su vida de colegiala y el inicio de su carrera cinematográfica. Y basta ahora lo ha hecho bastante bien.

bien.
Miss Short inició su carrera teatral cuando tenía

tan sólo, cineo años. Y fué una carrera que du

ró unos pocos años, a cau-sa de que era el tipo que necesitaba el director de la vieja compañía Edison para una película que iba a co-menzar. Esa película la ini-ció a ella también en la ca' rera que la ha llevado por rrera que la ha llevado por todos los estudios de Holly wood. Gertrude, aunque no es una extraordinaria estrella, ha ayudado, práctica-mente, a todas las estrellas

existentes en el cine duran-

existentes en el cine durante los últimos diez años.

June McCloy hizo su debut como cantante de «blues» en el club nocturno de Harry Richmar en New York.

Después fué llamada por el radio y exhéseivamente. Despues tue hamada por el radio y subsecuentemente por George White para trabajar en sus «Escándalos» Y del escándalo de su triunfo pasa al cine, donde sin duda, habrá de producir un escándalo aún mayor.

VAPORAL

Espere este preparado PEDIDOS: BOTICA Juan Bta. Ortiz E.-San José

Efectos de la prohibición

Especial para EXCELSIOR (Servicio de «Latin American Press»

Son muy amargos los fru-tos de prohibición en los Estados Unidos. El bandole-Estados Unidos. El bandolerismo ejerce impunemente su dominio de terror, de crimen y de corrupción. En los momentos en que escribimos estas lineas se alza una ola airada de vindita pública contra uno de los más crueles crimenes que ha registrado la historia de la prohibición. Cinco niños que jugaban en la calle cayeron acribillados a balazos. Uno de ellos murió casi instantáneamente con la columna vertebral destrozada. Los otros se encuentran en gra vísimo estado: cuatro balahan sido extraídas del cuerpos

de uno de ellos.

Cuál fué la causa de esta matanza horrenda? Rivalidades industriales de los grupos que tienen acaparada la fabricación y venta de licores. Sencillamente, que los agentes de una banda de contrabandistas de licores abrieron fuego contra un individuo perteneciente a una banda enemiga. La presunta banda enemiga. La presunta indivíduo perteneciente a una banda enemiga. La presunta víctima salió ilesa del asal-to, grecias a la rapidez con que emprendió la fuga. Pero, la granizada de balas la re-cibleron unos niños que ju-gaban en la calle, y cinco de ellos quedaron tendidos, bañados en santire.

ue eios quedaren tendidos, bañados en sangre.

Y todo esto ha pasado en el centro de la ciudad de Nueva York en la muy concurrida calle número 107 del barrio de Manhattan, en presencia de infinidad de personas.

personas.

personas.

A pesar de la gravedad del caso y de la indignación que ha causado, todo indica que este crimen—como casi toeste crimen—como casi todos los de su género—quedará impune. Existe, según la prensa ha denunciado en repetidas ocasiones, un estrecho vínculo de unión entre los bandoleros, los jueces y la policía. Este es un estado de corrupción abominable que amenaza los cimientos mismos de la civilización.

La barriada donde se de-

mientos mismos de la civilización.

La barriada donde se desarrolló la tragedia se llama "la pequeña Italia", por el gran número de italianos que la forman. Muchos veciños han sido llados a declarar ante la policía, pero ninguno de ellos sabe nada; la contestación uniforme es yo no sé nada. Los aterra el castigo implacable de los pistoleros contrabandistas. El crimen organizado, poderoso en fuerza y en dinero, generoso en la recompensa, rápido en la venganza, se hace respetar y sabe protegerse. En cambio la autoridad legalmente constituida es impotente para hacerse dad legalmente constituída es impotente para hacerse respetar y para proteger la vida de los asociados. Si algún castigo recae sobre estos villanos asesinos de niños, no ha de ser debido a la acción torpe y tardía de la autoridad sino a la tradicional vendetta de los italianos que perdieron sus hijos, si es que no han perdido también el ardor de la sangre latina.

sangre latina. Es risible y ridicula esta prohibición estado-unidense

Notas de la última sesión municipal

Sesión ordinaria celebrada por la Municipalidad del Cantón de Cartago a las 19 horas del día 26 de Agosto de 1931, con asistencia de los señores regidores Sáenz, Presidente, Monge V., Bont-lla y Monge C.

Presidente, Fronge V., Bontalla y Monge C.

—El señor Síndico de Guadalupe, verbalmente y por recomendación de uno de los miembros de la Junta del camino del río Taras a Tobosi, pide al Municipio que se ordene prescindir que todas las personas que figuran en el detalle para los rellemos del puente descuenten sus cuotas con su trabajo personal o con el trabajo de bueyes y carretas, que debe a unos exigírseles en dinero y a otros permitirles que lo descuenten personalmente, porque se ha presentado el caso de no tener la Junta fondos para poner un peón que fiscalize y anote el trabajo que hacen las personas que llegan a trabajar en descuento de sus cuotas. Esta Municipalidad contesta al bajo que hacen las personas que llegan a trabajar en descuento de sus cuotas. Esta Municipalidad contesta al señor Síndico no ser posible acceder a su pedimen o puesto que la ley permite a todos poder descontar el detalle con trabajo personal, en vez de pagar con dinero, pero si cabe excitar al señor Gobernad rr que interponga su autoridad porque todos los individuos que aparecen en los detalles, ya aprobados, los commine al pago de sus cuotas con todo el rigor de la ley y sin ninguna contemplación, de modo que no pase lo que pasó con muchos detalles que no se cobraron en su debido tiempo.

—Presente en la sesión el Sindico de Tierra Blanca pidió autorización para hacer algunas reparaciones en las calles de la población de su distrito. Fue acordado autorizarlo, y se destina la suma de € 300-00.

Per solicitarlo el Sindico de Tierra Blanca pira para contra la suma de € 300-00.

Por solicitarlo el Sindico de Tierra Blanca, se da orden al Apoderado Municipal para que proceda a cobrar al se-

nor David Rivera los valores que adenda por su patente de pulpería.

solicitud del Síndico A solicitud del Síndico de Concepción, se acordó: tomar de la partida de refor-ma y mejora de calles del distrito la suma de © 500 00 para invertirla en la cons-trucción del Matadero del

rucción del Piatacalugar.

—Fue acordado autorizar
a los Síndicos de los distritos menores para buscar y
encomendar a un abogado
el cobro de los valores que
se adeuden a los fondos del
distrito por orillas de calles
cerradas o por otros motivos.

vos,

- Leído el memorial pre--Leído el memorial pre-sentado por muchos vecinos del distrito del Carmen para que se mande abrir al señor Elias Fernández una orilla del cammo que cerró, en Llano Grande, por no haber llenado los requisitos de ley, se dispuso dejar su resolu-ción para cuando rinda in-forme el señor Ingeniero Municipal.

—El señor Gerente del Cré-

forme el señor Ingeniero Muntcipal.

—El señor Gerente del Crédito Agrícola de Cartago envio la nota que a la letra dice: "Sr. Secretario: En su reunión de esta fecha conoció la Directiva del Banco de su atenta comunicación, de fecha 24 del corriente, en la que se trascribe lo acordado en la sesión del 22 de agosto en curso, en relación con un empréstito de ... (# 30,000-00 que desea levantar esa Corporación para la ampliación en concreto de la pavimentación dela Calle del Comercio de esta ciudad y acordó: contestar a esa Municipalidad que el Banco, como ya lo había manifestado en otra ocasión, con mucho gusto cooperará con la Corporación para que esa obra de progreso local sea llevada a cabo cuanto antes y en consecuencia acepta la proposición para efectuar dicho empréstito en las conproposición para efectuar dicho empréstito en las con-diciones fijadas por la Mu-

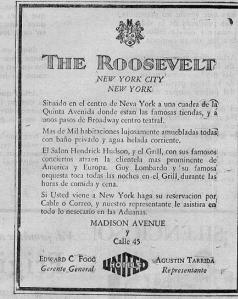
Pasa a la página 5



Traslado Oficina de Abogacía y Notariado

Jorge Ortiz E. Notario Gonzalo Ortiz M. Abogado

Avisan a sus clientes que han trasladado su oficina al edificio del Teatro Apolo frente al Club Social y junto a la oficina del Licenciado Agustín Monge.



hasta los más inverosímiles confines de la imbecilidad humana.

Pero años de años ha fun-cionado en el barrio de Man-hattan de Nueva York una nattan de Nueva York una cerveceria que ocupaba toda una manzana y que producia una enorme cantidad de cerveza diariamente. Y nadie la habia visto! Dos o tres policías cuidaban de alejar los curioses de los contornos y la fábrica funcionaba con toda regularidad y con todo

toda regularidad y con touo descaro.

Ocasionalmente (quizás debido a algún desacuerdo por motivos financieros) los agentes de la orohibición dieron con la fábrica hace unos pocos días y la clausuraron confiscando maquenarias y existencias de elenarias y existencias de ele-mentos y haciendo mucho alarde de la activirad y sus-picacia de sus detectives. Esa es la prohibición y esos son sus frutos amargos.

Homenaje de EXCELSIOR a Gabriela Mistral

Selecciones de nuestro caballeroso amigo don Octavio E. Allende



Aun cuando el nombre de la ilustre Aun cuando el nomore de la tutistre poetisa chilena es de Lucila Godoy, sin embargo Gabriela Mistral, es hoy no sólo un seudonimo sino que casi su verdadero nombre, pues ya todos nos hemos acostumbrado a él y lo encontramos como el que más le viene.

Gabriela Mistral, hace como unos 20 años era una dulce maestra en un pueblo al norte de Santiago, y por su obra de dedicación en su noble tarea de enseñar, mereció el honor de llegar a ser directora de un importante liceo de señoritas en Santiago. Este nombramiento demasiado justo costó una caída de Gabinete durante la Presidencia del Exelentísimo Señor Sanfuentes. Este sacrificio del Ministro de Instrucción constituyó un justo premio al mé-rito de tan grande mujer.

Gabriela Mistral es para los chilenos tan querida como la estrella salitaria de nuestro amado Tricolor; porque Gabriela con su prédica, que es todo amor, que es todo cariño, nos guiará hacia la unión con todos nuestros hermanos de la América Latina para que seamos felices.

OCTAVIO E. ALLENDE

Cartago, setiembre de 1931



Himno al Arbol

Arbol hermano, que clavado por garfies pardos en el suelo, la clara frente has elevado en una intensa sed de cielo,

hazme piadoso hacia la escoria de cuyos limos me mantengo, sin que se duerma la memoria del país azul de donde vengo.

Arbol que anuncias al viandante la suavidad de tu presencia con tu amplia sombra refrescante y con el nimbo de tu esencia:

haz que revele mi presencia, en las praderas de la vida, mi suave y cálida influencia sobre las almas ejercida.

Arbol diez veces productor: de la poma sonrosada, del madero constructor, de la brisa perfumada, del follaje ampar dor;

el de las gomas suavizantes y las resinas milagrosas, pleno de tirsos agobiantes y de gargantas melodiosas:

hazme en el dar un opulento. Para igualarte en lo fecundo, el corazón y el pensamiento se me hagan vastos como el mundo.

Y todas las actividades

no lleguen nunca a fatigarme: las magnas prodigalidades salgan de mi sin agotarme.

Arbol donde es tan sosegada la pulsación del existir, y ves mis fuerzas la agitada flebre del siglo consumir:

hazme sereno, hazme sereno, de la viril serenidad que dió a los mármoles helados su soplo de divinidad.

Arbol que no eres otra cosa que dulce entraña de mujer, pues cada rama mece airosa en cada leve nido un ser:

dame un follaje vasto y denso, tanto como han de precisar los que en el bosque humano~inmenso~ rama no hallaron para el hogar.

Arbol que dondequiera aliente tu cuerpo lleno de vigor, asumen invariablemente el mismo gesto amparador:

haz que a travéz de todo estado – niñez, vejez, placer, dolor – asuma mi alma un invariado y universal gesto de amor.

GABRIELA MISTRAL

Chilena

¡SILENCIOSO!...Vd. jamás se dará cuenta cuando Frigidaire

está funcionando

Prácticamente silencioso y de funcionamiento eco-nómico . . . dos de las muchas ventajas sobresalientes que ofrece la Refrigeración Ultramoderna Frigidaire. Visite nuestra Sala de Exhibición y cerciórese de todas las otras ventajas y conveniencias que hoy ofrece el nuevo Frigidaire.



Condiciones de pago Compañía Eléctrica de Cartago



El Establo

Al llegar la media noche y al romper en llanto el Niño, las cien bestias despertaron y el establo se hizo vivo.

Y se fueron acercando y alargaron hasta el Niño sus cien cuellos anhelantes, como un bosque estremecido.

Bajó un buey su aliento al rostro y se exhaló sin ruido, y sus ojos fueron tiernos, como llenos de rocio.

Una oveja la frotaba contra su vellón suavísimo, y las manos le lamían, en cuclillas, dos cabritos . . .

Las paredes del establo se cubrieron sin sentirlo de faisanes y de ocas y de gallos y de mirlos.

Los faisanes desendieron, y pasaban sobre el Niño su gran cola de colores; y las ocas, de anchos picos,

arreglábanle las pajas, el enjambre de los mirlos era un velo palpitante sobre el recién nacido...

Y la Virgen entre el bosque de los cuernos, sin sentido, agitada, iba y venía sin poder tomar al Niño.

Y José venía riendo acercándose en el axilio. Y era como un bosque al viento el establo conmovido.....

GABRIELA MISTRAL

Himno Matinal

De la "Escuela Gabriela Mistral", de México

Oh, Creador; bajo tu luz cantamos porque otra vez nos vuelves la esperanza. Como los sucos de la tierra alzamos la exhalación de nuestras alabanzas.

Gracias a Ti por el glorioso día en el que van a erguirse las acciones; por la alborada llena de alegría que baja al valle y a los corazones.

Se alcen las manos, las que tú tejiste, frescas, y vivas sobre las faenas. Se alcen los brazos, que con luz heriste, en un temblor ardiente de colmenas.

Somos planetas de hijas todavía; haznos el alma recta y poderosa para ser dignas en el sumo día en que seremos el plantel de esposas.

Vemos crear a tu honda semejanza con voluntad insigne de hermosura; trenzar, trenzar divinas de confianza, el lino blanco de la lana pura.

Mira cortar el pan de las espigas; poner los frutos en la clara mesa; tejer la juncia que nos es amiga; crear, crear mirando a tu belleza.

Oh, Creador de manos soberanas, sube el fruto en la canción ansiosa, que ahora somos el plantel de hermanas, pero seremos el plantel de esposas.

GABRIELA MISTRAL

Los comunistas hicieron una asamblea en la ciudad de Alajuela

¿Están autorizadas las maestras para Ievantar tribuna en este credo político?

El jueves último por la noche celebraron una asamblea en la ciudad de Alejuela elementos del Partido Comunista. Hicieron un desfile por

las calles de la ciudad en medio de la espectación de las gentes por la pasi-vidad de las autoridades.

Nuestro Corresponsal en Alajuela nos dice que ha parecido impropio dejar a comunistas desfilar

mientras las agrupacio-nes políticas militantes están cohibidas para hacerlo y máxime cuando ni si quiera el Comunismo está dentro de las leyes del país. No cabe duda que los comunistas precisa-mente por no ser un partido reconocido por las le-yes está violando el dere-cho de reunión que, en tratándose de doctrinas como ésta no tiene otra ga-

TAR **Eonsultorio OPTICO RIVERA** Exámenes

Científicos de la Vista

Lentes y anteojos de todas clases y precios

SAN JOSÉ, C. R.

FRENTE AL HOTEL COSTA RICA



ANUNCIESE EN EXCELSIOR Y LOGRA EXITO

rantía que la de ser discutida o por la prensa o en asambleas privadas.

Por otro lado, nos informa nuestro Correspon sal, en Alajuela ha corrido esta pregunta de

boca en boca: ¿Están autorizadas las maestras Lilia Ramos, María Isabel Carvajal y Luisa González para ocupar tri-buna comunista cuando a los maestros todos de la República se les ha prohi bido hacerlo en la lucha política actual?

El comunismo, igual que el castrismo, jimenismo y carlismo es un partido po-lítico y como tal sus propagandistas y oradores no pueden ser maestros ni empleados públicos.

SECCION DEL PARTIDO UNION REPUBLICANA

Costa Rica! libértate o muere!

Francesa.)

Hoy parodiamos en el título la proclama sensa-cional y fuerte de Romain Roland: «Europa! libértate o muere!!» para dedicar unas frases a la mentida oración política de don Ricardo

Jiménez el domingo en el Teatro Variedades de Cartago.

La farsa se abre paso; no cabe duda que don Ricardo cumple a satisfacción sus principios de educando de los Jesuitas que por aquellos años radicaran en Cartago. Su discurso del domingo lo ha revelado una vez más. Posiblemente con esta pieza literaria pase a la historia la memorable asamblea en que faltó otra yez a su palabra este político consentido. Y no es vez a su palabra este político consentido. Y no es cuestión de atacarle por pruritos o por cumplir con un compromiso, no. Aquí le tratamos desde el punto de vista de su dogma liberal tan raído ya, tan desteñido ya por él mismo al tratar de conquistar votos y aplausos. Don Ricardo tiene su principio ideológico muy suyo, amamantado en San Ignasio de Loyola y mantenido en el crisol de su orgullo de super hombre múblico.

Porque Costa Rica necesita a todo trance libertarse de la ideología de don Ricardo Jiménez, tan conocida como prodigada, es que ahora lanzamos el grito de conciencia libre y derecho humano que pro clamó para el Universo y todos sus sistemas de go bierno, el quinto principio sostenido por la Revolución

"Todos los destinos y cargos públi Francesa después de la muerte del formidable Voltaire: cosson accesibles a todos los ciudadanos." "Todos los destinos y cargos públicos son accesibles (De las bases de la Revolución a todos los ciudadanos".

Ricardo Jiménez no!

Este anatema contra el consentido hijo de la política costarricense, repercute por todas partes y se traduce en otro lenguaje más enérgico y más dueño de la verdadera ansiedad nacional: «Costa Rica! libèrtate o muere en manos del reincidente presidenciable!»

De pie los hombres de buena voluntad! De pie sas juventudes que proclaman renovación y fortaleza. Hay que terminar con esos gobiernos organizados en la bien meditada «Piratería de la Paz» para ir a la

lucha por la renovación de principios.

Si es que se busca la caducidad de todas las aspiraciones, sígase a don Ricardo Jiménez, el sacerdote sin solana que lo mismo va ahora a una salve a la Virgen que a un templo masónico o evangelista o bien a una tenida en las Logías de impenetrables

misterios.

Si lo que se proclama es levantar una Costa Rica nueva, una Costa Rica robusta y joven, aquí están don Manuel Castro Quesada y Jorge Volio que tienen otra envergadura y otros ideales.

Y vuelve nuestro grito: «Costa Rica! libértate o muere!!»

O Manuel Castro Quesada con la bandera de las ideas nuevas, o Ricardo Jiménez con su gastada ideo logía administrativa, tanto más desastrosa cuanto más avanza el tiempo.

El Brujo del Turrialba

El Ricardismo se derrumba como un castillo de naipes ante el empuje formidable del Partido Unión Republicana

Protestas de ciudadanos honrados

Yo, José Joaquín Abarca Solano, hago constar: Me adheri al Partido Jimenista creyendo que representaba los intereses populares; pero en verdad, un Partido que sólo se dedica a hacer burla y mofa de los honrados hombres del campo que vienen a las manifestaciones políticas no puede representar los grandes intercses nacionales; además he sido víctima de los engaños de uno de los jefés de ese partido, que es bien conocido en Cartago porque acostumbra engañar a todo el mundo, mientras logra colmar sus ambiciones; por esas razones, protesto de ese partido y me adhiero voluntaria razones, protesto de ese par-tido y me adhiero voluntaria y libremente al Partido Unión tido y me adhiero voluntaria y libremente al Partido Unión Republicana, que proclama la candidatura del Licenciado don Manuel Castro Quesada, donde hay hombres francos y honorales que no viven del

engaño y la mentira. José Ioaquín Abarca S. jefes sabían tratar con la de-

Testigo: Virgilio Vega. Cartago, 9 de Agosto de 1931.

Yo, José Antonio Hernàndez ur. ap, vecino de la ciudad de Cartago, hago constar: Que habiendo sido víctima de los engaños de los directores del jimenismo, me retiro de ese partido y me adhiero de todo corazón al Partido Unión Republicana, que proclama la candidatura del Licenciado don Manuel Castro Quesada a la Presidencia de la República. Yo, José Antonio Hernàn-

José Antonio Hernández

Yo, Tobias Camacho Gon-

Yo, Tobias Camacho uonzález, ciudadano en ejercicio de mis derechos y vecino de La Unión, hago constar:
Me había adherido al Partido Ricardista y servía en el Club de La Unión, porque en gañado había creido que era un Partido popular y que sus

t a más deliciosa, sana y nutritiva confitura para los niños BOCADILLOS DE FRUTAS

"LA TRICOPILIA"

Se vende en todas partes a 10 céntimos cada uno

Guarde las envolturas y cámbielas por valiosos premios en el

ALMACEN SASSO

bida consideración a sus in-feriores; pero ahora conven-cido de que es un partido impopular y que el jefe en este cantón don Teófilo Mo-nestel trata con excesiva dunestel trata con excesiva du-reza, a sus coopartidarios, queriendo humillarlos con pa-labras duras, me retiro de ese partido y me adhiero es-pontaneamente al Partido Unión Republicana que pos-tula la candidatura del Licen-ciado don Manuel Castro Quesada. Cartago, 3 de Setiembre de

Cartago, 3 de Setiembre de

Tobías Camacho González. Testigos: Benjamín Brenes, Pedro Brenes.

Yo, Lauro Calderón ú. ap., Yo, Lauro Calderón ú, ap., por este medio protesto enérgicamente de la firma que di por el Partido Republicano Nacional, por no ser ese el camino que corresponde a un jornalero como yo, y me adhiero espontáneamente a la causa que postula el Partido Unión Republicana que llevará al Lic, don Manuel Castro Quesada a la Presidencia de la Repùblica.

Lauro Calderón

Testigos: Elías Vargas Qui-rós, Eliseo Rodríguez B.

Hago constar por la presente que protesto de la firma que en mala hora di para el caduco Ricardo Jimenez a instancias de unos cuantos ignorantes que viven cegados, ya que no han encontrado una persona que como a mi les haga ver el peligro que corre nuestra Madre Patria si en mala hora triunfa el ELECTRICO don Ricardo Jiménez. Por estas razones me ménez. Por estas razones me adhiero al gran Partido Unión Republicana que proclama la candidatura del Lie. don Ma-nuel Castro Quesada.

Santiago Alvarez Oviedo. Testigos: Juan Chavarria. Magin Vargas, Jesús Varela,

Conste que yo, Juan Vargas Barbosa, protesto de la firma que en mala hora di por el Partido Republicano Nacional y me adhiero de todo corazón al Partido Unión Republicana que postula la candidatura del eximio ciuda-dano Lic. don Manuel Castro Quesada.

¡Viva Juan Viñas Castrista! Juan Vargas Barbosa

Testigos: Elias Vargas Qui-rós, Ruperto Alvarez, Rodolfo Esquivel. La Gloria, Juan Viñas, Agos-to 24 de 1931.

Hago constar por el presente medio que protesto de la firma que di para el Partido Republicano Nacional y me adhiero a la gran causa que defiende el gran Partido Unión Republicana, que proclama la candidatura del Licenciado don Manuel Castro Quesada, hombre sin tacha y sin mancilla que ocuparà el Solio Presidencia en el nyúguesada, nombre sin tacha y sin mancilla que ocuparà el Solio Presidencial en el pró-ximo periodo constitucional. Salomón Porras Corrales Testigos: Aurelio Zúñiga y Juan Montero.

Eminente Creación Científica

Millares de certifcados irrefutables de Médicos, Jueces, Fiscales del Ejército, Ingenieros, Sacerdotes, etc.

Enfermos de los ojos:

"Prodigaluz" ...!

(Marca registrada según las leyes) Enfermedades internas y externas

PARPADOS

Preparado por el doctor J. Martínes Menéndez, condecorado por la Cruz del Mérito Militar por Servicios Profesionales.

Específico único en todo el mundo; que cura radicalmente las enfermedades de los e los pos graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quintírgicas que con tato fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparación de los dolores y molestas a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmias graves y por excelencia en las graves y por excelencia en las granulosas (glanulaciones purulentias a su primera aplicación. Emimentemente eficaz en las ofalmias
graves y per excelencia en las
glanulosas (glanulaciones purulenta y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, rijas, etc.)
Las oftalmias originarias de enpermedades venéreas cúralas enbreve tiempo. Maravilloso en las
infecciones pestoperatorias, Hace
desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales,
nitratos de plata, azul metileno y
otros tan tembles usados en climicas. Las vistas debiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia
vistal. No más nebina! Siempre
vista muy clara! Jamás fracasa!
El 99 por 100 de los enfermos de
los ojos cúrnas entes de concluir
el primer frasquito del específico.

"PRODIGALUZ"

cura sin quemar y sin irritar

"Prodigaluz" eclipsa por comple-to el tratamiento por los coli-rios conocidos hasta hoy en to-

cura el glacoma

cura el glacoma

"Prodigaluz" es completamente
inofensivo y produce estupendos
resultados sin causar la menor
molestía a los enfermos. Detiene
la miopia progresiva. ¡Enfermos
de los ojos: estad seguros que
curaréis en brevisimo tiempo
usando el portentoso especifico
"Prodigaluz". Exito infalible!
sin cocaina, atropina ni ninguna
otra substancia peligrosa, como
se puede comprobar sometiendolo a un minucioso análisis cualitativo. (Exigiase la firma y marca
en el precinto de la cubierta).

JUNICO EN EL ORBE!

Precio el frasquito: 100 pese-tas o su equivalente en mo-neda del país.

Envios a todas partes. Pagos por cheques.

Dirección exclusiva para pedidos, «PRODIGALUZ». Escritorios:

M. M. CUADRADO

Calle del Limón, 13 - Madrid - España

Notas de la última ses...

Viene de Pág. 4

nicipalidad en la sesión in-dicada. R gamos a la Muni-cipalidad nombrar al señor cipalidad nombrar al señor Gobernador para que a su nombre otorque, en su oportunidad, el contrato correspondiente, el cual, previamente, someteremos a la aprobación de la Corporación. Leída la anterior nota se dispuso comisionar al señor Gobernador para que otorque en representación de este Municipio al Banco Crédito Agrícola de Cartago el contrato de empréstito por © 30,000 do en las condicio nes convenidas"

—Los miembros de la Junta del camino de Avance,

- Los miembros de la Jun-ta del camino de Avance, señores Carlos Monge y Al-berto Hernández piden al Municipio que se cambie el otro miembro de la Junta, señor Ramón T. Quesada, por no ser vecino del dis per no ser vecino del dis trito y no tener interés en el desempeño de su cargo, co mo se demuestra al no asis-tir a la reunión del 20 del corriente y no tener finca propia en el camino. — El Sr. Ismael González, a su merorial ride que se

-El Sr. Ismael González, en su memorial, pide que se le permita cambiar su tubo de una casa en el barrio del Carmen que lo surte de agua de la cañería del Centro por otro sacado del ramal que viene del tanque de la cañería de San Blas, por ser muy deficiente el servicio que recibe. Se resolvió de conformidad, —Por el oficio 1128 el Sr. Gebernador pone en conocimiento del Cueroo Municipal de que el Inspectar General de Hacienda Municipal objeta que se apruebe

cipal objeta que se apruebe el impuesto referente o be-neficio de café, por aparecer determinado en la tarifa vigente. Con vista de tal co-municación, se acordó: enviar cobro a los señores Chavarria & Co. por el im-puesto de © 500 que les co-rresponde pagar por su be-neficio de café, situado en Corralillo, jurisdicción de este Cantón.

Corralillo, jurisdicción de este Cantón.

— La señorita Julia Salazar, Directora de la Sección de mujeres de la Escuela Ascención Esquivel, se presentó en la sesión y manifestó su deseo de que el Municipio se sirva decretar día de asueto el catorce de Setiembre para que en este día y el día quince puedan todos los empleados municipales tomar parte en las manifestaciones que harán les escuelas y el cuerpo de maestros en celebración de la Independencia nacional, para lo cuel se permite invitar a todo el cuerpo municional y a sus empleados. Se acordó: aceptar la invitación y concurrir a todos los festejos que se harán en esos días.

— Se acordó: vender al

los festejos que se harán en esos días.

—Se acordó: vender al Municipio del Paraíso la piedra quebrada que necesita para el asregio de su camino con Cartago, a razón de € 400 el metro cúbico y que por su cuenta corra el gasto de acarreo.

¿Le duele El CUERPO?

A veces indica resfriado. Córtelo con este remedio de confianza:

BROMO QUININA

Lea Excelsion

ATENCION © 10-000 en premios Pida Ud. "Chiclets y dice ADAMS

"Chiclets ADAMS" Unicos legitimos - Busque cupones premiados